

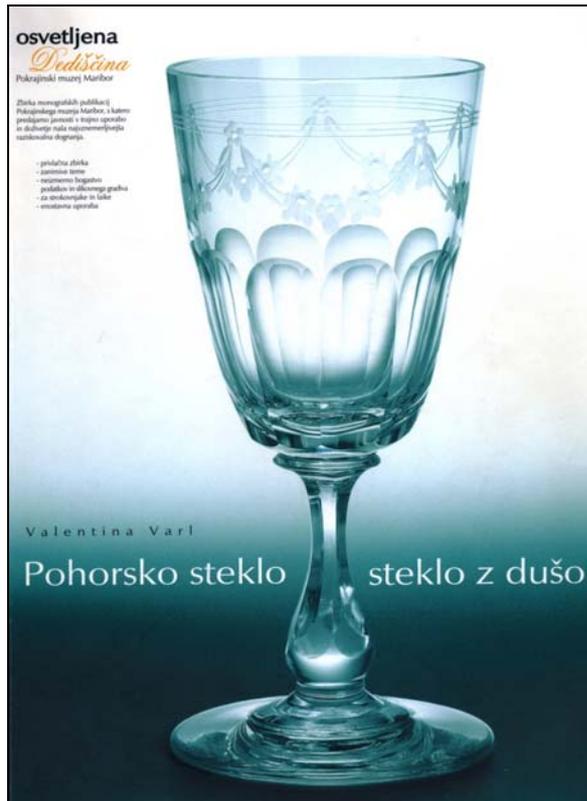
SG

September 2016

**Valentina Varl, Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele
Überblick über Glas und Glasherstellung in Pohorje / Bachergebirge, Slowenien
Pohorsko steklo - steklo z dušo. Oris steklenih izdelkov in steklarstva na Pohorju
Ausstellung Regionalmuseum Maribor 2006 (Auszug und deutsche Übersetzung)**

Abb. 2016-2/54-01

Valentina Varl, Pohorsko steklo - steklo z dušo
Oris steklenih izdelkov in steklarstva na Pohorju
Zbirka Osvetljena dediščina, št. 2
Pokrajinski muzej Maribor 2006, ISBN 978-961-91108-2-9
Kataložni zapis o publikaciji Univerzitetna knjižnica Maribor



**Valentina Varl, Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele. Überblick über Glas und Glasherstellung in Pohorje / Bachergebirge
Sammlung eines leuchtenden Erbes, Band 2
Maribor 2006, 170 Seiten, € 17,60**

**Bestellen per Mail: museum@maribor.si
Shop / Trgovina Regionalmuseum Maribor
www.museum-mb.si/obiscite_nas/71/73**

**Valentina Varl, Pohorsko steklo - steklo z dušo
Oris steklenih izdelkov in steklarstva na Pohorju. Zbirka Osvetljena dediščina, št. 2
hrsg. Regionalmuseum Maribor
Pokrajinski muzej Maribor
Direktorin / direktorica Mirjana Koren
Dr. Valentina Varl
Dr. Mateja Kos
Dr. Irena Lazar
Mag. Darja Gabrovšek Homšak
Tiskarna Ljubljana d.d.; izvodov 500 / Auflage
Maribor, december 2006
Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije
Mestna občina Maribor**

Sammlung von Monographien
Regionalmuseum Maribor
die wir der Öffentlichkeit laufend übergeben über
unsere interessantesten Forschungsergebnisse:
- Eine attraktive Sammlung
- Interessante Themen
- Immense Fülle von Daten und Bilder
- Für Profis und Laien
- Einfach zu bedienen

Zbirka monografskih publikacij
Pokrajinskega muzeja Maribor,
s katero predajamo javnosti v trajno uporabo in
doživetje naša najvzneverljivejša raziskovalna
dognanja:

- privlačna zbirka
- zanimive teme
- neizmerno bogastvo podatkov in slikovnega gradiva
- za strokovnjake in laike
- enostavna uporaba

Inhalt

Leuchtendes Erbe Regionalmuseum Maribor, 2. Band
Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele
Einführung
Herstellung und Dekoration von Glas
Die Tradition der Herstellung von Glas in Slowenien
Glashütten im Pohorje
Benedict Vivat, Inhaber von drei Glashütten im Pohorje
Dekoriertes Glas
Gewöhnliches angewandtes Hohlglas
Glas vom Pohorje in Europa
Zusammenfassung slowenisch
Zusammenfassung englisch / deutsch
Index von Namen, Materialien und Orten
Literaturangaben

Vsebina

Osvetljena dediščina pokrajinskega Muzeja Maribor,
Drugič
Pohorsko steklo - steklo z dušo
Uvod / Izdelava in krašenje stekla
Tradicija izdelave stekla na Slovenskem
Pohorske steklarne
Benedikt Vivat, lastnik treh Pohorskih steklarn
Dekorirano steklo
Navadno uporabno votlo steklo
Pohorsko steklo v Evropskem prostoru
Povzetek
Summary / Zusammenfassung
Imensko, stvarno in krajevno kazalo
Viri in literatura



Vorwort

**Mirjana Koren, Direktorin
Leuchtendes Erbe
Regionalmuseum Maribor, zweiter Band**

[Übersetzung aus dem Slowenischen SG]

Die Geschichte des Museums beginnt mit den Tempeln, in denen sie ihre Schätze, Kostbarkeiten und Kunstwerke nur selten den Besuchern zeigen, aufgrund der erhöhten Wünsche ist das im Museum der Gegenwart völlig anders.

Museen sind offene Lernräume und Kulturzentren, die durch ihr Verhalten die Entwicklung der Umgebung unterstützen. Dieser Ehrgeiz herrschte im Regionalmuseum während der Vorbereitungen für die Dauerausstellung und vorübergehende Unterbringung sowie die Umsetzung der anderen Programme des Museums, realisiert durch eine Sammlung von Monographien für die **Publikation „Leuchtendes Erbe“**. Mit einer Sammlung, das Material des Museums, sind wir tief beschäftigt, aber leider nicht in der Lage, dass alles vollständig in der Dauerausstellung vertreten ist. Eine Verpflichtung zum Transfer unseres Wissens auf die andere Seite der Mauern des Museums ergibt sich aus der Erkenntnis, dass wir Mitarbeiter des Museums wegen der Art unserer Arbeit besondere Privilegien haben. Themen, die im Museum aufbewahrt und gesammelt werden, sind in der Tat die wichtigsten Zeugen der Kontinuität des Lebens in unserer Region und damit unserer regionalen Identität. Unser Beruf erfordert, dass wir in der Vergangenheit leben und vielleicht ist gerade deswegen unsere Orientierung in der Gegenwart besser.

Vor uns liegt das **zweite Buch über die Sammlung** und es trägt den Titel **„Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele“**. Autorin ist **Dr. Valentina Varl**. Die Arbeit ist das Ergebnis von Jahren des Studiums der Produkte der **Glashütten im Pohorje** und begleitender Museumsdokumentation und weiterer schriftlicher Quellen und Archive. Ein tiefer Griff nach dem Material ist gefordert, eine gründliche Überprüfung aller bekannten Sammlungen, in denen heute Glas vom Pohorje aufbewahrt wird. So hat die Autorin neben slowenischen Sammlungen **alle Sammlungen in Österreich und in der Tschechischen Republik** professionell bearbeitet. Basierend auf der Analyse der Daten des regionalen Glases wird die Kreativität im breiteren europäischen Raum untersucht, um damit das Hauptziel zu erreichen, das verfolgt wird. Mit dem **reichen Bildmaterial**, das mit einer Reihe von Begleitdaten verknüpft ist, wird das Buch **Kennern und Sammlern** willkommen sein, sowie allen, die das Produkt „glažutarski“ [Glasmacherei] im nationalen Schaufenster präsentieren wollen.

Das Buch **„Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele“** ist eine Nachricht, die die Autorin über die **steirische Glaskunst** aufgeschrieben hat und in einer fragilen Flasche ins Meer geworfen hat als Erbe des Planeten. Die Botschaft will das Wissen über den **unschätzbaren Reichtum verbreiten, der im 18. und 19. Jahrhundert in der Mitte der Wälder des Pohorje geschaffen** wurde und die Namen unserer Berge in die weite Welt senden. Die in der Flasche gefangene Seele fordert,

unser Volk zu erinnern an Einfallsreichtum, Geschick, Lernfähigkeit, Talent und will uns ermutigen, kreativ zu sein. Mit einer Geschichte voll Selbstvertrauen aus Stolz über die Leistungen der Vorfahren berührt das Buch auch die Tatsache, dass die steirische extrovertierte Seele sich bewusst ist, dass die Werte der Geschichte Festigkeit ergeben. Produkte der **„Glasmacherei“** im **Pohorje** werden sicherlich unter ihnen sein.

Predgovor

**Mirjana Koren, direktorica
Osvetljena dediščina
Pokrajinskega Muzeja Maribor, drugič**

Če se zgodovina muzejev začne v svetiščih z zakladnicami dragocenosti in umetnin, ki so jih le redko pokazali obiskovalcem, je zaradi večjih želja razuma muzejska sedanost popolnoma drugačna. Muzeji so odprti učni prostori in kulturna središča, ki s posredovanjem svojega vedenja podpirajo razvoj okolja. To ambicijo uresničujemo v Pokrajinskem muzeju Maribor ob pripravah stalne razstave in občasnih postavitev ter ob izvedbah drugih muzejskih programov tudi z izdajo zbirke monografskih publikacij **OSVETLJENA DEDIŠČINA**. Z zbirko osvetljujemo tisto muzejsko gradivo, s katerim se poglobljeno ukvarjamo, pa žal ne bo moglo biti v celoti predstavljeno na stalni razstavi. Obveza, da znanje prenašamo tudi na drugo stran muzejskih zidov, izhaja iz spoznanja, da smo muzejski delavci zaradi narave svojega dela deležni posebnega privilegija. Predmeti, ki jih v muzeju hranimo in zbiramo, so namreč primarni pričevalci kontinuitete življenja na našem prostoru in s tem naše regionalne identitete. Poklic od nas zahteva, da živimo tudi preteklost in morda je prav zato naša orientacija v sedanosti boljša.

Pred nami je druga knjiga iz zbirke in nosi naslov **POHORSKO STEKLO - STEKLO Z DUŠO**. Njena avtorica je **dr. Valentina Varl**. Delo je rezultat večletnega proučevanja izdelkov pohorskih steklarn in pripadajoče muzejske dokumentacije ter drugih razpoložljivih pisnih in arhivskih virov. Poglobljeno ukvarjanje z gradivom je zahtevalo natančen pregled vseh znanih zbirk, v katere je danes uvrščeno, zato je avtorica poleg slovenskih zbirk strokovno obdelala tudi zbirke v Avstriji in na Češkem. Na podlagi analize zbranih podatkov je regionalno steklarsko ustvarjalnost umestila v širši evropski prostor in tako dosegla glavni strokovni cilj, ki ga je zasledovala. Z bogatim slikovnim gradivom, ki je vezano na zbir spremljajočih podatkov, bo knjiga dobrodošla poznavalcem in zbiralcem, pa tudi vsem tistim, ki želijo ovrednotiti »glažutarski« izdelek, ki ga hranite v domači vitrini.

S knjigo **POHORSKO STEKLO - STEKLO Z DUŠO** je avtorica v krhko steklenico zapisala sporočilo o štajerski steklarski umetnosti, in jo vrgla v morje planetarne dediščine. Na vse, ki vas je sporočilo doseglo, je želela prenesti znanje o neprecenljivem bogastvu, ki je v 18. in 19. stoletju nastajalo sredi pohorskih gozdov in je ime naše planine poneslo v širni svet. Duša, ki jo je ujela v steklenico, kliče naš spomin na ljudsko iznajdljivost, spretnost, učljivost, talent in

nas želi vzpodbuditi h kreativnosti. Naj knjiga pripomore tudi k temu, da se ekstrovertne štajerske duše dotakne zavest, da trdnost vrednot izhaja iz uglašenosti z zgodovino, samozavest pa iz ponosa nad dosežki prednikov. Izdelki pohorskih »**glažutarjev**« so gotovo lahko med njimi.

Vorwort

Valentina Varl

Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele, S. 7-8

Das Buch „Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele“ wurde geschaffen als Ergebnis des tiefen Eingriffs der Glasmacherei auf Pohorje und in seiner unmittelbaren Nähe und der Glasprodukte, die durch diese Glashütten hergestellt wurden. Bei der Forschung wurde ich hauptsächlich angespornt durch das Glas als Material, das eine Vielzahl von Muster-Techniken und Dekoration ermöglicht, sowie durch die Tatsache, dass die **Glaswaren der Glashütten im Pohorje noch nicht professionell bearbeitet** wurden und im europäischen Raum ihren Platz noch nicht bekommen haben.

Ziel der Studie war, eine Art Topographie der Anwesenheit von Glaswaren aus den **Glashütten im Pohorje in slowenischen, österreichischen und tschechischen Museen** zu schaffen, ihre stilistische und formale Analyse und der Vergleich mit gleichzeitigen Glasprodukten der großen europäischen Glaszentren. Als Basis wurde die **Sammlung von Glas im Regionalmuseum Maribor** mit allen verfügbaren Dokumentationen und die Arbeit von **Franc Minařik** über die Glashütten im Pohorje ausgewählt, die ein grundlegendes Werk über die Geschichte der Glasherstellung im Pohorje ist. Ergebnisse und Informationen von Minařik über die Geschichte der Glashütten im Pohorje habe ich ergänzt mit Informationen, gesammelt aus Archivquellen im Landesarchiv Maribor, Diözesanarchiven und im Steiermärkischen Landesarchiv in Graz (Štajerskem deželnem arhivu v Gradcu) und anderen schriftlichen Quellen. Wertvolle vergleichende Informationen über die Orte und Zeiten des Betriebs der Glashütten im Pohorje habe ich zusammengefasst von der **Militärkarte Joseph II.** mit dem Franciscan Kataster. Zu den gedruckten Quellen mit Relevanz gehören die schwer zugänglichen Berichte von **Industrierausstellungen** und die Berichte der **Kammer für Handel und Gewerbe in Graz** (Zbornice za trgovino in obrt v Gradcu) über unsere Glasfabriken und ihre Produkte. Daten über Besitzer von geschlossenen Glashütten und Einblicke in das Leben in Glashütten in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts bringen Artikel in der **Marburger Zeitung**, die ich für den Zeitraum von **1862 bis 1943** überprüft habe.

Die Studie legte einen besonderen Schwerpunkt auf die Verarbeitung von Glasobjekten. Zu diesem Zweck wurden die **slowenischen Museumssammlungen mit Glas** überprüft sowie die zugehörige Dokumentation und ausgewählte **Museumssammlungen in Österreich und der Tschechischen Republik**, auf Sammlungen von privaten Sammlern wurde absichtlich verzichtet. Glasobjekte wurden **selten signiert**, so dass sie kaum auf die einzelnen Glashütten zurückgeführt werden

können. Auf der Grundlage der Museumsdokumentationen, der Quellen, von Literatur und Expertenanalysen wurden Objekte einzelnen Pohorje-Glashütten zugeschrieben oder bestimmt als Glas das Pohorje oder der Steiermark [opredeljeni kot pohorsko ali štajersko steklo].

Als ein wertvolles Instrument bei der Identifizierung von Objekten wurde für **einfaches Gebrauchsglas** eine **Verkaufskatalog von 1876 der Glasfabrik von Graf Zabeo** wieder entdeckt - die Tafeln enthalten Skizzen und Glasobjekte, die der Glashütte **Josipdol** [Josephthal] entsprechen. All dies sind Archivbestände der **Glashütte von Julius Gasteiger von Josipdol, 1886-1905**, aufbewahrt durch das Landesarchiv Maribor [Pokrajinski arhiv Maribor].

Die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschung der Glasherstellung und der Glasprodukte Glashütte im Pohorje habe ich gesammelt in einer **Dissertation** mit dem Titel **„Glas vom Pohorje / Bacherngebirge“** (Pohorsko steklo) im Jahr **2005** an der **Karl-Franzens-Universität in Graz**. Teilweise wurden die Ergebnisse auch präsentiert im Katalog der Ausstellung und auf der temporären Ausstellung **„Glaspfad - Erbe des Glases vom Pohorje“** (Steklena sled - dediščina pohorskega stekla) des **Regionalmuseums Maribor** vom **25. Mai 2005 bis zum 31. Dezember 2006**. Mit diesem Buch wollen wir dem Leser eine Auswahl von historischen Daten über die Glasherstellung im Pohorje bieten und eine Vielzahl von Produkten aus den Glashütte im Pohorje präsentieren, mit einem Schwerpunkt auf Objekten, die in der Sammlung unseres Museums aufbewahrt werden.

Im Buch werden die Gläser in zwei große Gruppen aufgeteilt: eine Gruppe des **dekorierten Glases** und eine Gruppe von **einfachem Hohlglas zum alltäglichen Gebrauch**. Dekoriertes Glas wird nach der Technik der Dekoration behandelt, gewöhnliches Gebrauchsglas entsprechend der beabsichtigten Verwendung. Qualitätvolle Fotos von **Thomas Lauk** illustrieren die Artikel aus den Sammlungen des **Heimatmuseums Maribor** [Pokrajinski muzej Maribor; www.museum-mb.si] sowie aus den Sammlungen des **Nationalmuseums von Slowenien in Ljubljana** [Narodnega muzeja Slovenije; www.nms.si], des **Regionalmuseums Celje** [Pokrajinskega muzeja Celje; www.pokmuz-ce.si/] und des **Regionalmuseums Ptuj** [Pokrajinskega muzeja Ptuj Ormož; <http://pmpo.si>]. Mit Fotografien von Glasobjekten aus der Sammlung des **Technischen Museums in Wien** (Tehniškega muzeja Dunaj), wollen wir die Aufmerksamkeit des Lesers auf weniger bekannte, qualitativ hochwertige Produkte der Glashütten im Pohorje lenken.

Das Buch „Glas vom Pohorje - Glas mit einer Seele“ bringt die Anerkennung, dass die „Glashütten am Pachern“ nicht nur einfaches festes Gebrauchsglas produziert haben, sondern auch **qualitativ hochwertige Glasobjekte aus hochreinem, farblosem und farbigem Glas, verziert mit Schleifen, Gravieren und Bemalen**.



Glas vom Pohorje hatte seinen Platz auf den Tischen der Heimstätten im Pohorje und in der **Privatsammlung des österreichischen Kaisers**, auf weltweiten **Industrieausstellungen** hat es seine Kunden gefunden, in Holzkisten segelte es über das Meer nach **Griechenland, Türkei, Ägypten, Indien und Amerika**. Trotz der Vielfalt, die die Einfachheit der Produkte des 18. Jahrhunderts widerspiegelt, und dem Verlust des Werts der handwerklichen Glasobjekte in der Serienproduktion des ausgehenden 19. Jahrhundert behält Pohorje-Glas seine besondere Seele. Mehr als **zweihundert Jahre** hat die Glasherstellung im Pohorje und seiner Umgebung ein kulturelles Erbe hinterlassen, das wir in diesem Buch beleuchten wollen.

Valentina Varl

Pohorsko steklo - steklo z dušo, S. 7-8

Knjiga Pohorsko steklo - steklo z dušo je nastala kot rezultat poglobljenega ukvarjanja s steklarstvom na Pohorju in v njegovi neposredni bližini ter s steklenimi izdelki, ki so jih izdelovale te steklarne. K raziskovanju sta me vzpodbudila predvsem steklo kot material, ki omogoča različne tehnike oblikovanja in krašenja, ter dejstvo, da stekleni izdelki pohorskih steklarov še niso bili celostno strokovno obdelani in umeščeni v evropski prostor.

Cilj raziskave je bil oblikovati neke vrste topografijo prisotnosti steklenih izdelkov iz pohorskih steklarov v slovenskih, avstrijskih in čeških muzejih, njihova slogovna in formalna analiza ter primerjava s sočasnimi steklenimi izdelki pomembnih evropskih steklarskih središč. Za izhodišče sta bila izbrana zbirka stekla Pokrajinskega muzeja Maribor z vso razpoložljivo dokumentacijo in delo Franca Minarika Pohorske steklarne, ki je temeljno delo o zgodovini steklarstva na Pohorju. Minarikove izsledke in podatke o zgodovini pohorskih steklarov sem dopolnila s podatki iz arhivskih virov, zbranih v Pokrajinskem arhivu Maribor, Škofljskem arhivu Maribor in Štajerskem deželnem arhivu v Gradcu (Steiermärkisches Landesarchiv, Graz), ter iz drugih pisnih virov. Dragocene primerjalne informacije o lokacijah in času delovanja pohorskih steklarov sem povzela po jožefinskem vojaškem zemljevidu in franciscejskem katastru. Med tiskanimi viri po pomembnosti izstopajo težko dostopna poročila z industrijskih razstav in poročila Zbornice za trgovino in obrt v Gradcu (Handels- und Gewerbekammer Graz), ki omenjajo naše steklarne in njihove izdelke. Med tiskanimi viri po pomembnosti izstopajo težko dostopna poročila z industrijskih razstav in poročila Zbornice za trgovino in obrt v Gradcu (Handels- und Gewerbekammer Graz), ki omenjajo naše steklarne in njihove izdelke. Podatke o menjavah lastnikov, zaprtjih steklarov in utrinke iz življenja v steklarnah, delujočih v drugi polovici 19. stoletja, prinašajo članki v časopisu Die Marburger Zeitung, ki sem jih pregledala za obdobje od leta 1862 do leta 1943.

V raziskavi je bil poseben poudarek namenjen obdelavi steklenih predmetov. V ta namen so bile pregledane slovenske muzejske zbirke stekla s. pripadajočo dokumentacijo in izbrane muzejske zbirke v Avstriji in

na Češkem, namenoma pa so bile izpuščene zbirke zasebnih zbiralcev. Stekleni predmeti so redkokdaj signirani (podpisani), zato jih le s težavo pripišemo posamezni steklarni. Na podlagi muzejske dokumentacije, virov, literature in strokovne analize so bili predmeti pripisani posameznim pohorskim steklarnam ali pa opredeljeni kot pohorsko ali štajersko steklo. Kot dragocen pripomoček pri identifikaciji predmetov so mi služili ponovno odkrit prodajni katalog za navadno uporabno steklo steklarne grofa Zabea iz leta 1876 in skice steklenih predmetov, ohranjene v korespondenci steklarne Josipdol. Vse omenjene arhivalije so v fondu Steklarna Julius Gasteiger Josipdol, 1886-1905, ki ga hrani Pokrajinski arhiv Maribor.

Izsledke znanstvene raziskave o steklarstvu in steklenih izdelkih pohorskih steklarov sem zbrala v disertaciji z naslovom Glas von Pohorje/Bacherngebirge (Pohorsko steklo), ohranjeni leta 2005 na graški univerzi (Karl-Franzens-Universität Graz). Deloma so bili predstavljeni tudi v razstavnem katalogu in na občasni razstavi Steklena sled - dediščina pohorskega stekla, ki je bila na ogled v Muzejskem razstavišču Pokrajinskega muzeja Maribor od 25. maja 2005 do 31. decembra 2006. S to knjigo pa želimo bralcem ponuditi izbor zgodovinskih podatkov o steklarstvu na Pohorju in predstaviti raznovrstnost izdelkov iz pohorskih steklarov s poudarkom na predmetih, ohranjenih v zbirki našega muzeja.

V knjigi so stekleni predmeti razdeljeni v dve večji skupini: v skupino dekoriranega stekla in skupino navadnega uporabnega votlega stekla. Dekorirano steklo je obravnavano glede na tehniko dekoracij, navadno uporabno steklo pa glede na namembnost. Kakovostne fotografije Tomaža Lauka ilustrirajo predmete iz domače muzejske zbirke, pa tudi iz zbirk Narodnega muzeja Slovenije, Pokrajinskega muzeja Celje in Pokrajinskega muzeja Ptuj. S fotografijami steklenih predmetov iz zbirke Tehniškega muzeja Dunaj (Technisches Museum Wien) pa želimo bralce opozoriti na manj znane, zelo kakovostne izdelke pohorskih steklarov.

Knjiga Pohorsko steklo - steklo z dušo prinaša spoznanje, da pohorske steklarne niso izdelovale le navadnega masivnega uporabnega stekla, temveč tudi kakovostne steklene predmete, izdelane iz izjemno čistega brezbarvnega in barvnega stekla, dekoriirane z brušenjem, graviranjem in poslikavami. Pohorsko steklo je našlo svoje mesto na mizah pohorskih domačij, v zasebni zbirki avstrijskega cesarja, na svetovnih industrijskih razstavah, do svojih kupcev pa je v lesenih zabojih plulo čez morja v Grčijo, Turčijo, Egipt, Indijo in Ameriko. Kljub raznolikosti, ki se zrcali v preprostosti izdelkov iz 18. stoletja, izbranih vrhunskih kosih druge tretjine 19. stoletja in izgubljanju umetnoobrtne vrednosti steklenih predmetov v serijski proizvodnji iztekajočega se 19. stoletja, pohorsko steklo ohranja svojo posebno dušo. Več kot dvesto let trajajoča steklarska dejavnost na Pohorju in v njegovi neposredni bližini je za seboj pustila kulturno dediščino, ki jo želimo osvetliti s pričujočo knjigo.

Varl, Einführung, S. 9-10

Über eine Geschichte der **Glasherstellung im Pohorje** hat intensiv **Franc Minařik** gearbeitet, unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Ressourcen und Literatur hat er die Namen der Glashütten im Pohorje eingeführt und auch eine Chronologie ihres Betriebs. Nach vielen Jahren der Überprüfung der Matrikel wurden die Gründer, Eigentümer und Mitarbeiter der Glashütten bekannt. Als **Sohn des Direktors der Glasfabrik Graf Zabea in Ruše** [Maria Rast] (ehemals Glashütte **Benediktthal** von **Vivat**) wurde **Jožef Minařik** in der Siedlung der Glasfabrik geboren, so dass er sich in seinen reifen Jahren an das Leben seiner Kindheit erinnert hat und die mündliche Tradition unter den Nachkommen der ehemaligen Glasmacher auf Pohorje und in der Umgebung aufgenommen hat. Die Ergebnisse der Studie sind in einem **Buch über die Pohorje-Glashütten** gesammelt [1; 1966].

Die genaue Beschreibung der Glashütte **Benediktthal** [Benediktov dol] und der Bestand an Glasobjekten der Glashütte in den **1840-er** Jahren, wurde zum Teil durch die Zeichnungen in der Arbeit von **Carl von Frankenstein** aus dem Jahr **1842** [2] dargestellt.

Erste Informationen zu den einzelnen Pohorje-Glaswerken bringen uns **Rudolf G. Puff** [3; 1847], **Georg Mally** [4; 1837 und 1848] und **Josef A. Janisch** [5; 1878-1885]. Sehr malerische Beschreibungen der am Ende des 19. Jahrhunderts betriebenen Glashütten, die er auf seiner Wanderung im Pohorje besuchte, lieferte **Carl Hiltl** [6; 1893].

Die erste Beschreibung der **steirischen Glasherstellung** wurde von **Valentin Pogatschnigg** vorgenommen [7; 1894], gefolgt von den Beschreibungen der **österreichischen Glasherstellung** durch **Julius Reich** [8; 1898] und **Johann Slokar** [9; 1914].

Die slowenischen Autoren **Franc Mišič** [10; 1934] **Albert Struna** [11; 1955], **Anton Melik** [12; 1957] und **Ivan Gams** [13; 1959] erwähnten die Glasherstellung in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts in ihren geographischen Beschreibungen des Pohorje und der Steiermark.

Die Glasprodukte der Pohorje-Glashütten hat als Erster professionell beschrieben **Franjo Baš** [14]. Ihm folgte **Franc Minařik** [15], der in seinem Bericht bemaltes Glas und Glasmaler des Pohorje behandelte, überliefert in erster Linie durch mündliche Tradition. Glas des Pohorje wird erwähnt im Katalog der Ausstellung „**Altes Steirisches Glas**“ (Staro štajersko steklo) [16], die im Jahr **1978** im österreichischen **Eibiswald** stattgefunden hat. Ein Experten-Beitrag von **Marjetice Simoni** und Bildmaterial wird vorgestellt im Katalog „**Glas und Kohle**“ (Steklo in premog) [17] der gleichnamigen Ausstellung in **Bärnbach 1988** in der Steiermark. In diesem Katalog wurden zum Teil auch **Glaswaren aus dem Pohorje** mit Fotos illustriert, präsentiert vom **Technischen Museum in Wien**.

- [1] Minařik, Franc, Glashütten im Pohorje, Verlag Horizont, Maribor 1966 [Pohorske steklarne]
- [2] Frankenstein, Carl von, Allgemeiner historisch-statistisch-topographischer Fabriks-Bilder-Atlas der österreichischen Monarchie, Graz 1842
- [3] Puff, Gustav Rudolf, Marburg in Steiermark, seine Umgebung, Bewohner und Geschichte, Graz 1847
- [4] Mally, Georg, Die Hochebene des Bachergebirges und ihre Urwälder in Steiermark, Steiermärkische Zeitschrift, Neue Folge, Grätz 1837; Mally, Georg, Das Bachergebirge, Geographische Skizze, Steiermärkische Zeitschrift, Neue Folge, Neunter Jahrgang, I. Heft, Graz 1848.
- [5] Janisch, Josef Andreas, Topographisch-Statistisches Lexikon von Steiermark mit historischen Notizen, Band I-III, Graz 1878-1885
- [6] Hiltl, Carl, Das Bachergebirge, Eine monographische Studie mit besonderer Berücksichtigung der Forst- und Jagdwirtschaft und Touristik, im Verlage des Verfassers, Klagenfurt 1893
- [7] Pogatschnigg, Valentin, Beiträge zur Geschichte der steirischen Glasindustrie, Graz 1894
- [8] Reich, Julius, Die Hohl- und Tafelglasindustrie Österreichs, Band II, Wien 1898
- [9] Slokar, Johann, Geschichte der österreichischen Industrie und ihre Förderung unter Kaiser Franz I., Wien, 1914.
- [10] Mišič, Franc, V žaru in čaru šumovitega Pohorja, Maribor 1934
[Die gegrillten? Köstlichkeiten? im bewaldeten Pohorje]
- [11] Struna, Albert, Vodni pogoni na Slovenskem, Ljubljana 1955 [Wasserantriebe in Slowenien]
- [12] Melik, Anton, Štajerska s Prekmurjem in Mežiško dolino, Slovenija, Geografski opis, II. zvezek, Ljubljana 1957
[Steiermark mit Prekmurje und das Mežica-Tal, Slowenien, Geographische Beschreibung, II. Band]
- [13] Gams, Ivan, Pohorsko Podravje, Razvoj kulturne pokrajine, Ljubljana 1959 [Pohorje Podravje / Weinbaugebiet, Entwicklung der Kulturlandschaft]
- [14] Baš, Franjo, Pohorsko steklo, strokovni članek v: Likovni svet, arhitektura - slikarstvo - kiparstvo in umetna obrt, Ljubljana 1951
- [15] Minařik, Franc, Nekaj o pohorskih stekloslikarjih ter o poslikanem in barvnem steklu, strokovni članek v: Časopis za zgodovino in narodopisje, N. V 5 (XL.), 1969, str. 460-471
- [16] Altes Steirisches Glas, razstavni katalog, Eibiswald 1978
- [17] Glas und Kohle, razstavni katalog, Bärnbach 1988



Eine ähnliche Rolle wie Franc Minařik in Slowenien, spielte **Hans / Johann Guss** in Österreich. Er sammelte Informationen über die Glasmacher, die in verschiedenen Glashütten der Steiermark gearbeitet haben. Sein wertvolles Vermächtnis über die Glasmacher im Pohorje wurde noch nicht veröffentlicht und wird aufbewahrt vom Steiermärkischen Landesarchiv in Graz und seinen professionellen Beitrag über die Glashütten in der ehemaligen Untersteiermark findet man hier [18; 1978].

[siehe auch:

- www.pressglas-korrespondenz.de/archiv/pdf/pk-2005-2w-08-parlow-gamilschegg-vivat.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-2w-08-parlow-gamilschegg-vivat.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-2w-parlow-gamilschek-vivat.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-3w-parlow-vivat-glaeser.pdf

Die grundlegende Arbeit von **Paul W. Roth** über die Geschichte der **Glasherstellung in der Steiermark** behandelt absichtlich auch den Teil des ehemaligen Landes Steiermark, der heute im Bereich von Slowenien liegt [19; 1976].

Das erste Werk der Moderne über die Geschichte der **Glasherstellung in der Steiermark**, behandelt umfassend eine Publikation von **Ernst Lasnik** „**Glas - funkelnd wie Kristall**“ (Steklo - sijoče kot kristal) [20; 2005], mit Beiträgen von slowenischen Autoren [**Irena Lazar**, **Jože Rataj**, **Valentina Varl** und **Heinrich Körbitz**].

Mit der Erforschung von Glas und Glaswaren in verschiedenen Perioden in Slowenien beschäftigten sich **Hank Štular**, **Borut Križ**, **Dr. Irena Lazar**, **Dr. Mateja Kos** und **Jože Rataj**.

- [18] Guss, Hans, Die Glashütten der ehemaligen Untersteiermark bis zum Zerfall der Monarchie 1918, v: Zeitschrift des Historischen Vereins für Steiermark 69, 1978, str. 125-156
- [19] Roth, Paul Werner, Die Glaserzeugung in der Steiermark von den Anfängen bis 1913, Graz 1976
- [20] Lasnik, Ernst, Glas - funkelnd wie Kristall. Zur Geschichte des steierischen Glases, Steirische Verlagsgesellschaft, Graz 2005

[siehe auch:

- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-3w-lasnik-steiermark.pdf

Varl, Uvod, str. 9-10

Z zgodovino steklarstva na Pohorju se je intenzivno ukvarjal Franc Minarik, ki je, upoštevajoč razpoložljive vire in literaturo, vpeljal imena pohorskih steklarn in hkrati kronologijo njihovega delovanja. V dolgoletnem pregledovanju matičnih knjig je prepoznal ustanovitelje, lastnike in zaposlene v steklarnah. Kot sin direktorja steklarne grofa Zabea v Rušah (nekdanje steklarne Benediktov dol) Jožefa Minarika se je rodil v steklarski

naselbini, tako da se je življenja v njej spominjal iz ranega otroštva, v svojih zrelejših letih pa je zbiral ustno izročilo med potomci nekdanjih steklarjev na Pohorju in v okolici. Njegovi izsledki so zbrani v knjigi Pohorske steklarne [1].

Natančen opis steklarne Benediktov dol in popis steklenih predmetov, ki jih je ta steklarna izdelovala v štiridesetih letih 19. stoletja, deloma ilustriran z risbami, najdemo v delu Carla von Frankensteina iz leta 1842 [2]. Prve informacije o posameznih pohorskih steklarskih delavnicah nam prinašajo Rudolf G. Puff [3], Georg Mally [4] in Josef A. Janisch [5]. Zelo slikoviti so opisi steklarn, delujočih ob izteku 19. stoletja, ki jih je na svojih pohodih po Pohorju obiskal Carl Hiltl [6]. Prva razprava o štajerskem steklarstvu je delo Valentina Pogatschnigga [7], sledili sta ji razpravi o avstrijskem steklarstvu Juliusa Reicha [8] in Johanna Slokarja [9]. Slovenski avtorji Franc Mišič [10], Albert Struna [11], Anton Melik [12] in Ivan Gams [13] omenjajo v prvi polovici 20. stoletja steklarstvo v okviru geografskih razprav o Pohorju in Štajerski.

- [1] Minařik, Franc, Pohorske steklarne, Založba Obzorja, Maribor 1966
- [2] Frankenstein, Carl von, Allgemeiner historisch-statistisch-topographischer Fabriks-Bilder-Atlas der österreichischen Monarchie, Graz 1842
- [3] Puff, Gustav Rudolf, Marburg in Steiermark, seine Umgebung, Bewohner und Geschichte, Graz 1847
- [4] Mally, Georg, Die Hochebene des Bachergebirges und ihre Urwälder in Steiermark, Steiermärkische Zeitschrift, Neue Folge, Grätz, 1837; Mally, Georg Das Bachergebirgn Geographische Skizze, Steiermärkische Zeitschrift Neue Folge, Neunter Jahrgang I. Heft, Graz, 1848.
- [5] Janisch, Josef Andreas, Topographisch-Statistisches Lexikon von Steiermark mit historischen Notizen, Band I-III, Graz 1878-1885
- [6] Hiltl, Carl, Das Bachergebirge, Eine monographische Studie mit besonderer Berücksichtigung der Forst- und Jagdwirtschaft und Touristik, Klagenfurt 1893
- [7] Pogatschnigg, Valentin, Beiträge zur Geschichte der steirischen Glasindustrie, Graz 1894
- [8] Reich, Julius, Die Hohl- und Tafelglasindustrie Österreichs, Band II, Wien 1898
- [9] Slokar, Johann, Geschichte der österreichischen Industrie und ihre Förderung unter Kaiser Franz I, Wien, 1914.
- [10] Mišič, Franc, V žaru in čaru šumovitega Pohorja, Maribor 1934
- [11] Struna, Albert, Vodni pogoni na Slovenskem, Ljubljana 1955
- [12] Melik, Anton, Štajerska s Prekmurjem in Mežiško dolino, Slovenija, Geografski opis, II. zvezek, Ljubljana 1957
- [13] Gams, Ivan, Pohorsko Podravje, Razvoj kulturne pokrajine, Ljubljana 1959

S steklenimi izdelki pohorskih steklarn se je v strokovnem članku prvi ukvarjal Franjo Baš. [14] Sledil mu je Franc Minarik [15], ki je v prispevku o poslikanem pohorskem steklu in slikarjih na steklo zbral predvsem ustno izročilo. Pohorsko steklo je omenjeno v katalogu razstave Altes Steirisches Glas (Staro štajersko steklo) [16], ki je bila leta 1978 v avstrijskem Eibiswaldu, s strokovnim prispevkom Marjetice Simoniti in slikovnim gradivom pa je bilo predstavljeno v katalogu Glas und Kohle (Steklo in premog) [17] istoimenske štajerske deželne razstave v Bärnbachu leta 1988. V istem katalogu so bili s slikovnim gradivom deloma predstavljeni tudi stekleni predmeti iz pohorskega stekla, ki jih hrani Tehniški muzej Dunaj.

Podobno vlogo kot Franc Minarik v Sloveniji je v Avstriji odigral Hans Guss. Zbral je informacije o steklarjih, ki so delali v različnih štajerskih steklarnah. Za raziskovanje pohorskega steklarstva je dragocena njegova še neobjavljena zapuščina, ki jo hrani Štajerski deželni arhiv v Gradcu, in njegov strokovni prispevek o steklarnah na nekdanjem Spodnjem Štajerskem [18]. Temeljno delo o zgodovini steklarstva na Štajerskem Paula W. Rotha [19] zavestno pušča ob strani del nekdanje dežele Štajerske, ki danes leži na območju Slovenije. Prvo delo novejšje dobe, ki celostno obravnava zgodovino steklarstva na Štajerskem, je publikacija Ernsta Lasnika Glas - funkelnd wie Kristall (Steklo - sijoče kot kristal) [20], v katerem so tudi prispevki slovenskih avtorjev.

Z raziskovanjem steklarstva in steklenih izdelkov v različnih obdobjih se v Sloveniji ukvarjajo Hanka Štular, Borut Križ, dr. Irena Lazar, dr. Mateja Kos in Jože Rataj.

-
- [14] Baš, Franjo, Pohorsko steklo, strokovni članek v: Likovni svet, arhitektura - slikarstvo - kiparstvo in umetna obrt, Ljubljana 1951
- [15] Minařik, Franc, Nekaj o pohorskih stekloslikarjih ter o poslikanem in barvnem steklu, strokovni članek v: Časopis za zgodovino in narodopisje, N. V 5 (XL.), 1969, str. 460-471
- [16] Altes Steirisches Glas, razstavni katalog, Eibiswald 1978
- [17] Glas und Kohle, razstavni katalog, Bärnbach 1988
- [18] Guss, Hans, Die Glashütten der ehemaligen Untersteiermark bis zum Zerfall der Monarchie 1918, v: Zeitschrift des Historischen Vereins für Steiermark 69, 1978, str. 125-156
- [19] Roth, Paul Werner, Die Glaserzeugung in der Steiermark von den Anfängen bis 1913, Graz 1976
- [20] Lasnik, Ernst, Glas - funkelnd wie Kristall. Zur Geschichte des steierischen Glases, Steirische Verlagsgesellschaft, Graz 2005

Ljubljana - Zentrum der Glasherstellung im 16. Jahrhundert, S. 22

Venezianische Glashütten wurden seit **1291** systematisch auf die Insel **Murano** verlegt, um auf diese Weise die Brandgefahren zu reduzieren, die verursacht werden könnten. Venezianisches Glas hat den Namen Murano-Glas bekommen. In der **Renaissance** erlebte es einen Boom, alte Techniken wurden in der Zeit des **Historismus** in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts wiederbelebt.

Im 16. Jahrhundert produzierte man Glas in **Stadt- und Waldglashütten**. Zuerst wurde von Venedig inspiriert der Glasmasse Soda hinzuzufügen. Waldglashütten standen im Wald und nutzen die natürlichen Ressourcen des Gebiets. Der Glasfluss wurde angewendet, um Kali- und Waldglas herzustellen. Waldglashütten aus dem 16. Jahrhundert wurden auf dem Gebiet des heutigen Slowenien noch nicht gefunden.

Das Zentrum der Glasproduktion war in **Ljubljana**. Aus schriftlichen Quellen erfahren wir, dass die **erste Glashütte** von **Andrej Dolenik** und von **Zoan Francesco Catania** vor **1526** gegründet wurde. Sie produzierten beide **Flachglas** und **Hohlglasscheiben** nach venezianischer Art und Weise [12]. Im 16. Jahrhundert wurden in Ljubljana **zwei Glashütten** betrieben. Überlieferte Glaswaren aus dem 15. und 16. Jahrhundert zeigen die Elemente der **Renaissance**, während die **gotische Tradition** mit Ornamenten verbunden war.

Diese stilistische und formale Parallelität deckt sich mit der Position von **Ljubljana** an der Kreuzung von zwei Einflussbereichen: auf der einen Seite **Italien**, von wo zu uns Strömungen der Renaissance kamen, und auf der anderen Seite der **Norden**, von wo aus im 16. Jahrhundert immer noch Auswirkungen der deutschen Länder kamen, nach Notizen von **Mateja Kos** [13]. Von erhaltenen Glasobjekten können wir nicht mit Sicherheit sagen, ob sie in inländischen oder in ausländischen Glashütten geschaffen wurden [14].

Genauere Daten über die Abschaffung der Glashütten haben wir leider nicht. Im 17. Jahrhundert wird eine Glaswerkstatt am Fluss Gradaščici erwähnt, deren Besitzer der **Apotheker Pavel Cirian** war, gefolgt von seinem Sohn **Janez Jurij Edler von Cirian**. Bei seinem Tod im Jahre **1665** wird im Bestand der Vermögenswerte auch eine **Glashütte in Trnovo** erwähnt. Aus schriftlichen Quellen erfahren wir mehr über die Glasmacher, die im 17. Jahrhundert in Ljubljana arbeiteten. Sie arbeiteten vor allem für die Herstellung und Reparatur von geblasenem Glas für **Fensterscheiben** [15].

[12] Kos, Žvanut, 1994, S. 16, 17

[13] ebenda, S. 10

[14] Die wichtigsten Sammlungen von mittelalterlichem Glas sind im Nationalmuseum von Slowenien, Stadtmuseum Ljubljana, Regionalmuseum Ptuj, Regionalmuseum Celje, Regionalmuseum Koper

[15] Kos, in: Theatrum vitae, Auktionskatalog 2002, S. 198



Im 17. Jahrhundert führte der tschechische Meister **Caspar Lehman** neue Techniken der Dekoration von Glas durch Polieren und Gravur ein, die schnell übernommen wurden und im Lauf der Zeit das führende **venezianische Glas verdrängten**. Die neuen Techniken der Dekoration erforderten eine andere **Qualität von Glas**, das nun härter sein sollte, aber massiver, wenn Pokale verarbeitet wurden. In Berichten über Vorräte von Glashütten in Ljubljana aus dem 17. Jahrhundert wird diese Art von Glas nicht erwähnt.

Es ist interessant, dass im Jahre **1681** der tschechische Stecher / **Graveur** (steklореzec) **Franz Kreybich** von **Kamenički Šenov** (Steinschönau) nach Ljubljana reiste und in der Stadt ein Jahr lang geblieben ist. Er arbeitete als reisender **Händler** mit Glas und als Graveur. Weitere Informationen über seine Arbeit in Ljubljana haben wir leider nicht [16].

[16] ebenda, S. 199, 200

Ljubljana - središče steklarstva v 16. stoletju, S. 22

Beneške steklarne so po letu 1291 sistematično preselili na otoček Murano in na ta način zmanjšali nevarnost požarov, ki bi jih lahko povzročile. Beneškega stekla seje prijelo tudi ime muransko steklo. Razcvet je doživelo v obdobju renesanse, stare tehnike pa so ponovno oživilo v obdobju historizma v drugi polovici 19. stoletja.

V 16. stoletju so steklo izdelovali v mestnih in gozdnih steklarnah. Prve so se zgledovale po Benetkah in stekleni masi kot talilo dodajale sodo. Gozdne steklarne so stale v gozdovih in izkoriščale naravne vire pokrajine. Kot talilo so uporabljale pepeliko in izdelovale gozdno steklo. Gozdnih steklarn v 16. stoletju na območju Slovenije še ne zasledimo.

Središče steklarske proizvodnje je bilo v Ljubljani. Iz pisnih virov izvemo, da sta pred letom 1526 prvo steklarne ustanovila Andrej Dolenik in Zoan Francesco Catanio. Izdelovala sta ravno steklo za šipe in votlo steklo, izdelano na beneški način [12].

V 16. stoletju sta v Ljubljani obratovali še dve steklarni. Ohranjeni stekleni predmeti iz 15. in 16. stoletja kažejo elemente renesanse, hkrati pa z gotško tradicijo povezan ornament. Ta stilistična in formalna paralelnost sovпада z lego Ljubljane na stičišču dveh vplivnih območij: na eni strani Italije, od koder so k nam prihajali renesančni tokovi, in na drugi strani severa, od koder so v 16. stoletju še zmeraj prihajali vplivi nemških dežel, ugotavlja Mateja Kos [13]. Za ohranjene steklene predmete ne moremo z gotovostjo trditi, ali so nastali v domačih ali tujih steklarskih delavnicah [14].

Natančnih podatkov o ukinitvi ljubljanskih steklarn žal nimamo. V 17. stoletju se omenja steklarska delavnica ob rečici Gradaščici, katere lastnik je bil lekarnar Pavel Cirian, ki mu je sledil sin Janez Jurij plemeniti Cirian. Ob njegovi smrti leta 1665 je v popisu premoženja omenjena tudi steklarne v Trnovem. Iz pisnih virov izvemo več o steklarijih, ki so v 17. stoletju delali v Ljubljani. Ukvarjali so se večinoma z izdelavo in

popravilom steklenih pihancev za izdelavo okenskih šip [15].

V 17. stoletju je češki mojster Caspar Lehman vpeljal novi tehniki dekoriranja stekla, brušenje in graviranje, ki sta bili hitro sprejeti in sta izpodrinili do takrat vodilno beneško steklo. Novi tehniki krašenja sta zahtevali drugačno kakovost stekla, ki je zdaj moralo biti trše, stene predmetov pa bolj masivne, da pri obdelavi niso pokale. V popisih inventarjev ljubljanskih steklarn iz 17. stoletja tovrstni stekleni predmeti niso omenjeni. Zanimivo pa je, da je leta 1681 pripotoval v Ljubljano češki steklореzec (graver) Franz Kreybich iz Kamenickega Šenova (Steinschönau) in se v mestu zadržal leto dni. Delal je kot potujoči prodajalec stekla in steklореzec. Drugih podatkov o njegovem delu v Ljubljani žal nimamo [16].

[12] Kos, Žvanut, 1994, str. 16, 17

[13] Prav tam, str. 10

[14] Najpomembnejše zbirke srednjeveškega stekla hranijo v Narodnem muzeju Slovenije, Mestnem muzeju Ljubljana, Pokrajinskem muzeju Ptuj, Pokrajinskem muzeju Celje in Pokrajinskem muzeju Koper.

[15] Kos, in: Theatrum vitae, razstavniki katalog, 2002, str. 198

[16] Prav tam, str. 199, 200

Glashütte der Karthäusermönche in der Kartause Žiče - die Anfänge der Tradition der Waldglashütten, S. 23

Wichtig ist, dass ein Zentrum der Glasmacher in der **Kartause Žiče 1160** gegründet wurde. Der Bericht des Klosters über das Einkommen für das Jahr **1543** zeigt, dass das Kloster mit Ausbeutung des Waldes **Salz** produziert hat [17]. Das Salz soll **Kali** gewesen sein, wie das Salz für Glas genannt wurde. Wir wissen aus einer im 16. Jahrhundert betriebenen Glashütte im Rahmen eines Klosters, das sie sich mit dem notwendigen **Kali** versorgt hat, das durch das **Verbrennen von Laubbäumen** gewonnen wurde [18].

Wir finden hier auch einen anderen Betrag aus dem Jahresabschluss des Klosters für die Jahre **1604** und **1605**, dass das Kloster Geld brauchte, um **Gläser und Flaschen zu kaufen**, weil das Kloster zu diesem Zeitpunkt noch kein Glas gemacht hat, wie **Jože Mlinarič** beweist [19; **1991**]. Vermutungen der Existenz einer Glashütte im 16. Jahrhundert könnten nur durch systematische archäologische Grabungen bestätigt werden.

[17] Stepischnegg 1884, S. 67

zitiert in: Zelko, 1984, S. 98.

[18] Zelko 1984, S. 98, 99.

[19] Mlinarič 1991, S. 507

Es gibt keinen Zweifel, dass die **Glashütte in Žiče** im 17. und 18. Jahrhundert betrieben wurde. Die erste schriftliche Erwähnung eines **Glasmesters** stammt von **1641** und die letzte von **1749** [20]. Produkte Iske Glas-

hütte uns bekannt sind zum Teil aus Inventuren, selten sind auch gehalten. Produkte der Glashütte Žiče sind uns zum Teil aus Inventuren bekannt, wenige sind auch erhalten. Der Bestand der Klosterbibliothek bei der Auflösung des Klosters im Jahre 1782 [durch Kaiser Joseph II.] erhält auch den Bericht von **Antonio Neri**, der zu diesem Zeitpunkt als eine der grundlegenden Arbeiten auf dem Gebiet des Glasmacherberufes betrachtet wurde, und zeigt, dass dort auch die Kunst der Glasherstellung beherrscht wurde [21].

Obwohl die Glashütte Žiče nicht auf dem Pohorje stand, nutzte sie die natürlichen Ressourcen der Wälder des Pohorje. Nach **Franc Minařik** war sie die **erste** in einer Reihe von Glashütten, die Pohorje-Glas hergestellt hat [22]. Auf jeden Fall kann sie als eine Vorstufe der Glashütten auf dem Pohorje betrachtet werden, die auf dem Pohorje und in ihrer unmittelbaren Umgebung betrieben wurden. Die Gründer der ersten Glashütten und Glasmeister im Pohorje sind aus **Böhmen** und aus **Deutschland** in unser Gebiet gekommen, von wo sie die notwendigen Fähigkeiten mitgebracht haben.

[20] Zelko 1984, S. 101-105

[21] ebenda, S. 99

[22] Minařik 1966, S. 65

Antonio Neri und sein Buch „**L'arte vetraria distinta und libri sette ...**“ (Die Kunst der Glasherstellung in sieben Büchern, die zuerst in **Florenz 1612** veröffentlicht wurden, unter Berufung auf Rezepturen und Verfahren für die Herstellung von verschiedenen Arten von Glas. In der Bibliothek der **Kartause Žiče** gab es die **deutsche Ausgabe von 1678**).

Žiče Steklarstvo v kartuziji Žiče - začetki tradicije gozdnih steklarn, S.23

Pomembno steklarsko središče se je oblikovalo tudi v kartuzijanskem samostanu v Žičah, ustanovljenem leta 1160. Iz popisa dohodkov samostana za leto 1543 je razvidno, da je samostan z izkoriščanjem gozda proizvajal sol [17]. S soljo je mišljena pepelika, ki so jo imenovali tudi steklarska sol. Sklepamo lahko, da je v okviru samostana že v 16. stoletju delovala steklarna, ki se je sama oskrbovala s potrebno pepeliko, ki jo je pridobivala s sežiganjem lesa listavcev [18]. Spet drugačen podatek izvemo iz letnega obračuna samostana za leti 1604 in 1605, v katerem zasledimo, da je samostan potrošil denar za nakup kozarcev in steklenic, kar po mnenju Jožeta Mlinariča dokazuje, da v tem času samostanske steklarne še ni bilo [19]. Domneve o obstoju steklarne v 16. stoletju bi lahko potrdila le sistematična arheološka izkopavanja.

Steklarska delavnica pa je v Žičah brez dvoma obratovala v 17. in 18. stoletju. Prva pisna omemba steklarskega mojstra je iz leta 1641, zadnja pa iz leta 1749 [20]. Izdelki žiške steklarne so nam deloma znani iz popisov inventarja, redki so se tudi ohranili. V popisu inventarja samostanske knjižnice ob razpustu samostana leta 1782 je omenjeno tudi delo Antonia Neriya o umetnosti steklarstva, ki je v takratnem času veljalo za eno temeljnih del s področja steklarske stroke [21].

Čprav žiška steklarna ni stala na Pohorju, je izkoriščala naravna bogastva pohorskih gozdov, Franc Minařik jo šteje za prvo v vrsti steklarn, ki so izdelovale pohorsko steklo [22]. Vsekakor jo lahko štejemo za predhodnico pohorskih steklarn, ki so delovale na Pohorju in v njegovi neposredni bližini. Ustanovitelji prvih pohorskih steklarn in steklarski mojstri so v naše kraje prišli s Češke in iz nemških dežel, od koder so s seboj prinesli tudi potrebno znanje.

[17] Stepischnegg 1884, str. 67

citirano v: Zelko, 1984, str. 98

[18] Zelko 1984, str. 98, 99

[19] Mlinarič 1991, str. 507

[20] Zelko 1984, str. 101-105

[21] Prav tam, str. 99

[22] Minařik 1966, str. 65

Antonio Neri v svoji knjigi »**L'arte vetraria distinta in libri sette ...**« (Umetnost steklarstva v sedmih knjigah ...), ki je prvič izšla v Firencah leta **1612**, navaja recepte in postopke za izdelavo različnih vrst stekla. V knjižnici Žiške kartuzije so imeli nemško izdajo iz leta **1678**.

Steiermark - ein wichtiges Zentrum der Glasherstellung im 18. und 19. Jahrhundert, S. 23 f.

Das ehemalige Land **Steiermark** (heute liegt es in einem Gebiet von Österreich und Slowenien) entwickelte sich im **17., 18. und 19. Jahrhundert zu einem wichtigen Gebiet der Glasherstellung**, wo zunächst die ersten kleinen **Waldglashütten** betrieben wurden oder im 19. Jahrhundert der größte Teil der Glashütten zu **industrialisierten Glasfabriken** wurde. Die Grundlage für die Entwicklung der Glasherstellung bot eine Region reich an Wäldern und Quarzsand. In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts verwendete ein Teil der **Glasfabriken Kaminöfen mit Kohle**, die billiger war und eine **Massenproduktion** ermöglicht hat. Gläser wurden nicht nur in der Steiermark hergestellt, sondern auch in **Gorizia** [Görz], **Zasavje** [zentrales Sava-Tal, **Trbovlje, Zagorje und Hrastnik**] und in der Notranjska-Karst-Region.

„**Glažuta**“ ist der populäre Name für **Waldglashütte** [gozdno steklarno], abgeleitet aus dem deutschen Wort „**Glashütte**“, das Glaswerkstatt [steklarska delavnica] bedeutet.

In der ehemaligen **Untersteiermark** (heute Slowenien) haben sich **zwei große Glaszentren** entwickelt:

eines im **Pohorje / Bachergebirge**

und ein weiteres im **Kozjansko** [Region Savinjska, Trbovlje, Hrastnik, Šentjur pri Celju, Rogaška Slatina, Rogatec ..., **Mineralwasserquellen**, heute Regionalpark], wo es die Tradition der Glasherstellung bis zum heutigen Tag gibt.

Im Pohorje und in seiner Umgebung waren im 18. und 19. Jahrhundert mindestens **15 Glashütten** in Betrieb.

Im 20. Jahrhundert gab es nur noch einen Betrieb, die Glashütte in **Josipdol** [Josephthal]. Mit ihrer Aufgabe im Jahre **1909** starben die Glashütten auf dem Pohorje.

Die Anfänge der Glasherstellung in **Kozjansko** gehen zurück auf das Jahr **1640**, als in der Herrschaft der **Grafen Eggenberg** im Bereich von **Gornji Rogatec** [Oberrohitsch] die **erste Glashütte** gegründet wurde. Im 18. und 19. Jahrhundert stieg die Zahl der Glashütten. Wichtigste Glashütten waren **Polani pod Lisco**, vom Eigentümer im Jahre **1802** übertragen auf **Jurklošter**, von dort im Jahre **1855** nach **Hrastnik**, wo man bis heute tätig ist.

Bemerkenswerte Glashütten in Kozjansko waren noch Glashütten in **Loka pri Žusmu** und in **Liboje** [23]. Glaswaren der Glashütten im Kozjansko waren in Qualität und Zweck vergleichbar mit Pohorje-Glas.

In beiden Bereichen wurde **pharmazeutisches Glas**, **verschiedene Arten von Glasgeschirr**, **Lampen und Flachglas für Fensterscheiben** erzeugt. Im **Kozjansko** gab / gibt es eine massive Herstellung von **Verpackungsflaschen für Mineralwasser**, die mit der Nutzung einer Reihe von Mineralquellen (z.B. **Rogaška Slatina** / Rohitsch-Sauerbrunn) in der Umgebung verbunden ist. Neben Gebrauchsglas produzierten einige Kozjansko-Glashütten **farbiges und milch-farbiges Glas** und Gläser mit **Dekoration** durch Schleifen, Gravieren und Bemalung.

Trotz der großen Produktion sind leider keine Namen besonders prominenter Glaskünstler bekannt. Eine Ausnahme ist der böhmische Graveur und Schleifer [steklorezec, steklobrusilec] **Hieronymus Hackl**, der von **1805** bis zu seinem Tod **1844** in der Steiermark lebte und arbeitete. Über sein Leben ist wenig bekannt. Er wurde **1785** in **Mistrovice** [Meistersdorf] im Norden von Böhmen als Sohn des Schleifers [steklorezca] **Johann Wenzel Hackl** und seiner Frau Anna Dorothea geboren [24]. Er hat ausschließlich mit Gravieren und Glasschleifen gearbeitet, die Qualität seiner Produkte verschafft ihm einen Platz unter den **wichtigsten europäischen Meistern des Biedermeier**. Er starb in **Celje**, wo er auch eine lange Zeit lebte. Nach den neuesten Erkenntnissen von **Paula von Lichtenberg** können über **60 Glasartikel** in verschiedenen europäischen Museen und privaten Sammlungen auf **Hieronymus Hackl** zurückgeführt werden [25]. In Slowenien sind **4 Gläser** erhalten, je 1 im Regionalmuseum Maribor und im Regionalmuseum Celje und 2 in Privatbesitz.

Glasherstellung war auch umfangreich im **westlichen Teil der Steiermark** (na zahodnem delu Štajerske, heute Österreich), wo im **14. und 15. Jahrhundert** Glashütten betrieben wurden, ihre Zahl hat sich im **17., 18. und 19. Jahrhundert** erhöht. Einige Glashütten wurden **vollständig industrialisiert** zu Fabriken und **scheiterten** erst in den ersten Jahrzehnten des 20. Jahrhunderts. Die Glashütte / Glasfabrik in **Bärnbach** arbeitet aber noch heute erfolgreich [26].

„Walzenbecher mit aufwändigem Mattschliffdekor, in den Feldern Symbole für „Glaube, Liebe, Hoffnung und Andenken“ Meisterschleifer Hieronymus Hackl, „Meister der aufgehenden Sonne“, Cilli, Steiermark, um 1830“
Museum Archeo Norico, Deutschlandsberg, Österreich 2016
[SG: nach den Symbolen ist es ein Freimaurerbecher]



Hieronymus Hackl und **Hank Štular** wurden zusammen mit dem Namen des unbekannteren „**Meisters der aufgehenden Sonne**“, wegen der charakteristischen Gravuren von Gläsern aus farblosem transparentem Glas aus der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts genannt. Es wurde herausgefunden, dass es die gleiche Person ist.

Auf **Hackl** verwies als erster **Pazaurek** in einem Artikel aus dem Jahr **1930** über einen zylindrischen Becher mit Empire-Muster aus der Sammlung von Phillips in London mit außergewöhnlicher Gravur, der eine Signatur „**H Hackel fabruc Cilli**“ trägt.

[23] Rataj, in: Lasnik 2005, S. 153 ff.

[24] von Lichtenberg, Ausstellungskatalog 2005, S. 17; s.a.: von Lichtenberg, Ausstellungskatalog 2004

[25] ebenda, S. 20; s.a.: von Lichtenberg, Ausstellungskatalog 2004

[26] siehe Glasherstellung in der Weststeiermark: Roth 1976; Lasnik 2005



Štajerska - pomembno steklarsko središče v 18. in 19. stoletju, s. 23 f.

17., 18. in 19. stoletju se je nekdanja dežela Štajerska (danes leži na območju Avstrije in Slovenije) oblikovala v pomembno steklarsko pokrajino, kjer so sprva delovale manjše gozdne steklarske delavnice ali glažute, v 19. stoletju pa večji, deloma industrializirani steklarski obrati. Možnosti za razvoj steklarstva je ponujala pokrajina, bogata z gozdom in kremenčevim peskom. V drugi polovici 19. stoletja so se nekatere steklarne preusmerile na kurjenje peči s premogom, kar je omogočalo cenejšo in bolj množično proizvodnjo. Stekla pa niso izdelovali samo na Štajerskem, temveč tudi na Goriškem, v Zasavju in na Notranjskem.

Na območju nekdanje Spodnje Štajerske (na ozemlju današnje Slovenije) sta se razvili dve večji steklarski središči: eno na območju Pohorja in drugo na Kozjanskem, kjer se je tradicija steklarstva ohranila vse do danes. Na Pohorju in v njegovi neposredni bližini je v 18. in 19. stoletju obratovalo najmanj petnajst steklarn. Edina, ki je obratovala v 20. stoletju, je bila steklarna v Josipdolu. Z njeno opustitvijo leta 1909 je steklarstvo na Pohorju zamrlo. Začetki steklarstva na Kozjanskem segajo v leto 1640, ko so grofje Eggenberški na območju gosposčine Gornji Rogatec ustanovili prvo steklarsko delavnico. V 18. in 19. stoletju se je število steklarn povečalo. Med pomembnejše sodi steklarna v Polani pod Lisco, ki jo je lastnik leta 1802 prenesel v Jurklošter, od tam pa leta 1855 v Hrastnik, kjer obratuje še danes.

Pomembnejši kozjanski steklarni sta bili še steklarna v Loki pri Žusmu in steklarna v Libojah [23]. Stekljeni predmeti kozjanskih steklarn so po kakovosti in namembnosti primerljivi s pohorskim steklom. Na obeh območjih so izdelovali lekarniško steklo, različne vrste namiznega stekla, svetila in ravno steklo za šipe. Za Kozjansko je značilno množično izdelovanje embalažnih steklenic za mineralno vodo, kar je povezano z izkoriščanjem številnih mineralnih vrelcev na tem območju. Poleg navadnega uporabnega stekla pa so nekatere kozjanske steklarne izdelovale tudi barvno in mlečno steklo ter predmete dekorirale z brušenjem, graviranjem in poslikavami.

Kljub obsežni proizvodnji pa žal ne zasledimo imen posebej izstopajočih steklarskih umetnikov. Izjema je češki steklorezec in steklobrusilec **Hieronymus Hackl**, ki je od leta 1805 do svoje smrti leta 1844 živel in delal na Štajerskem. O njegovem življenju ni veliko znanega. Leta 1785 je bil rojen v Mistrovicah na severu Češke kot sin steklorezca Johanna Wenzla Hackla in njegove soproge Anne Dorothee [24]. Ukvarjal se je izključno z graviranjem in brušenjem stekla, po kakovosti izdelkov pa ga uvrščamo med najpomembnejše evropske mojstre bidermajerske dobe. Umrli je v Celju, kjer je dlje časa tudi živel. Po najnovejših izsledkih Paula von Lichtenberga je znanih okoli šestdeset steklenih predmetov, pripisanih Hieronymusu Hacklu, ki jih hranijo različni evropski muzeji in zasebni zbiralci [25]. V Sloveniji so ohranjeni Štirje, enega hrani Pokrajinski muzej Maribor, enega Pokrajinski muzej Celje, dva pa sta v zasebni lasti.

Steklarska proizvodnja je bila obsežna tudi na zahodnem delu Štajerske (Weststeiermark, danes v Avstriji), kjer so steklarske delavnice obratovala že v 14. in 15. stoletju, njihovo število pa se je povečalo v 17., 18. in 19. stoletju. Nekateri obrati so se popolnoma industrializirali in so propadli šele v prvih desetletjih 20. stoletja. Steklarna v **Bärnbachu** pa uspešno deluje še danes [26].

[23] Rataj, v: Lasnik, 2005, str. 153 in naprej

[24] von Lichtenberg, razstavn katalog, 2005, str. 17; glej tudi: von Lichtenberg, razstavn katalog, 2004

[25] Prav tam, str. 20; glej tudi: von Lichtenberg razstavn katalog, 2004

[26] Poglobljeno o steklarstvu na Zahodnem Štajerskem glej: Roth, 1976; Lasnik, 2005

Glažuta je poljudno ime za gozdno steklarno. Izvira iz nemške besede »Glashütte«, kar pomeni steklarska delavnica.

Hieronymusa Hackla je Hanka Štular povežala s po imenu neznanim Mojstrom vzhajajočega sonca, ki so ga tako imenovali zaradi značilnih gravur na kozarcih iz brezbarvnega prozornega stekla iz prve polovice 19. stoletja. Ugotovila je, da gre za isto osebo. Na Hackla je prvi opozoril Pazaurek v članku iz leta 1930, v katerem izpostavlja empirsko gravirano valjasto čašo iz zbirke Phillips v Londonu, ki ima signaturo »H Hackel fabruc Cilli«.

Anmerkung SG:

[Wikipedia DE: Kartäuserkloster Seiz](#)
www.gradovi.net/castle/zicka_kartuzija_monastery

[Žička kartuzija \(monastery\)](#)

[Closter Seiz, Seytz, Seiz Charterhouse 12. Jhdt.](#)

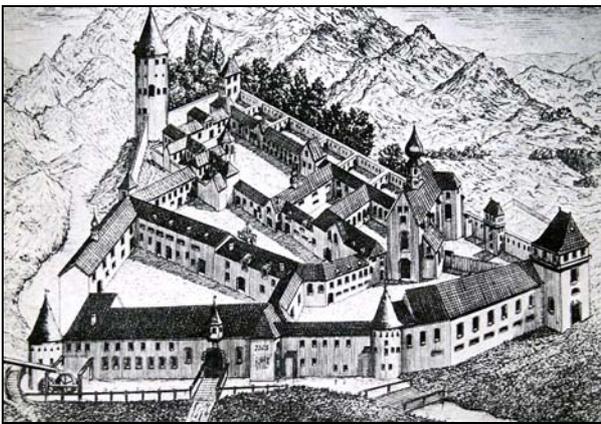
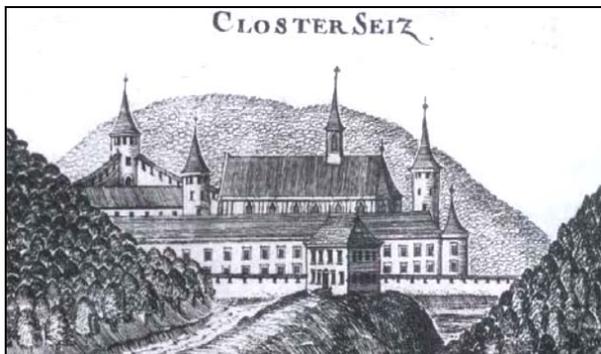
Markgraf Ottokar III. hat das Kloster **1165** gegründet und den dort damals unbekanntem **Kartäusermönchen** anvertraut. Die abgelegenen Ländereien waren zwar Lehen von Ortolf von Gonobitz, doch dieser wurde mit anderen entschädigt. Ottokar III., seine Frau und sein Sohn **Ottokar IV.** wurden im Kloster begraben. Nach wechselhafter Geschichte wurde das Kloster als eines der ersten von **Kaiser Josef II. 1782** aufgelöst und die zu dieser Zeit umfangreichen Besitzungen einschließlich der Herrschaft Gonobitz dem Religionsfonds einverleibt. Die Kartause selbst war dem Verfall preisgegeben. Erst **1826** wurde sie mit der Herrschaft Gonobitz an **Weriand Fürst zu Windisch-Grätz** verkauft.

In **Seiz** verfasste Anfang des 14. Jahrhunderts der Kartäusermönch **Philipp von Seiz ein** gereimtes „*Marienleben*“ mit mehr als 10.000 Versen.

Seitz besaß einst eine der **reichsten Bibliotheken in ganz Europa**. **1487** besuchte der **Bischof von Caorle** als Sendbote des **Patriarchen von Aquileia** das Kloster. Sein Sekretär Paolo Santonino schrieb in seiner Reisebeschreibung, dass die Mönche **mehr als 2.000 Bände** (Manuskripte) besaßen. Heute sind davon nur noch 120 bekannt, weitere 100 sind als Fragmente

erhalten. Als das Kloster Mitte des 16. Jahrhunderts fast verlassen war, ordnete **Erzherzog Karl II.** den Transport der Bücher in die Bibliothek der **Jesuitenhochschule in Graz** an.

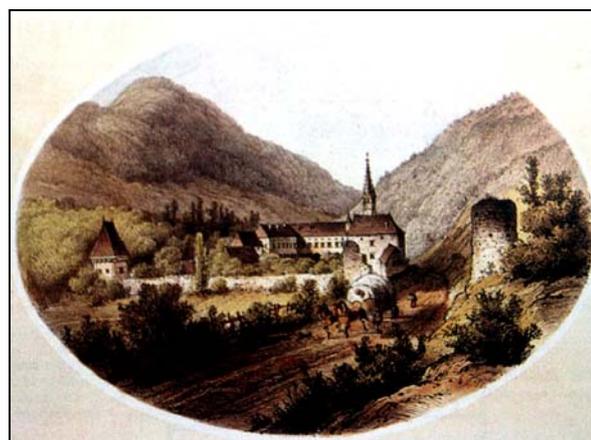
Kartäuserkloster Seiz / Žižce



Wikipedia SL: Jurklošter
Wikipedia EN: Jurklošter
www.gradovi.net/castle/jurkloster_monastery_mansion

Jurklošter / Gairach 12. Jhdt.

Jurklošter, das **1170** gegründet wurde, war eines der **drei ältesten mitteleuropäischen Kartäuserklöster**. Die Kartause wurde aus wirtschaftlichen Gründen **1199 aufgelöst**, aber **1209** wieder neu belebt. Bis **1227** wurde eine einschiffige Kirche und ein Kloster errichtet. Das Kloster wurde **1595** aufgegeben und dem Jesuitenorden übergeben, **1780** wurde es zum größten Teil abgerissen und am Ende des 18. Jahrhunderts ein neues Herrenhaus im spätbarocken Stil erbaut.



20. Jahrhundert, S. 25

Nach Ablauf des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts waren die Glashütten im Niedergang begriffen. **1909** wurde die Glasfabrik in **Josipdol** auf dem **Pohorje** geschlossen und im **Kozjansko** wurden nur noch die Glasfabriken in **Zagorje** betrieben (aufgegeben **1928**) und die Glasfabrik in **Hrastnik**.

In den kommenden Jahrzehnten blühten die Glaswerke im **Kozjansko** wieder. **1927** wurde die Glasfabrik **Heiliges Kreuz** in **Rogaška Slatina** gegründet, (später umbenannt in Glasfabrik Boris Kidrič, heute [**2006**] **Glasfabrik Rogaska**), 20 Jahre später [1947] Glasfachschule mit einer Produktionsstätte (heute **Neue Glasfabrik / Steklarska Nova**) [27].

1953 wurde in der **Slovenski Bistrica** die Glasfabrik **Luminos** gegründet, die hauptsächlich Lampen erzeugt. Alle diese Glasfabriken sind heute noch in Betrieb, einschließlich **Hrastnik**.

In der Mitte des 20. Jahrhunderts befassten sich die slowenischen Glasmacher hauptsächlich mit **Hohlglas für den Gebrauch in Massenproduktion**. In den **1960**-er Jahren begann sich in der Glasherstellung allmählich eine Tendenz abzuzeichnen nach Glasobjekten mit nützlichen Funktionen.

Zu den wichtigsten **Glas-Designern** in den 1960-er und 1970-er Jahren gehören Živa Baraga Moškon, Franc Papež, Mirko Trunkelj, Miha Kerin, Jože Koželj, Jože Krisper, Tihomir Tomič, Janja Lap, Ferdo Pak, Slavko Marcen, Marijan Prisiček und Raoul Goldoni.

Erst den 1980-er Jahren erhielt die Schaffung von Glasobjekten in der Glasindustrie einen geeigneten Platz. Sie wurde in **privaten Studios** begonnen, wo **Kunst aus Glas** hergestellt wurde [28].

Zu den **Designern und Glaskünstlern** der Moderne gehören Marjana Bastašič Merela, Irena Franič, Ljiljana Tepeš, Dana Kočica, Ljubica Kočica Ratkajec, Rajmund Kočica, Oskar Kogoj, Tanja Pak, Igor Polik, Peter Arlič und andere. Künstlerische Leistung ist konzentriert in **Rogaška Slatina** und in **Hrastnik**, wo die Glasindustrie sowie kleinere private Einrichtungen und Studios trotz der großen Schwierigkeiten in Glas heute leben.

[27] Rataj, in: Lasnik 2005, S. 156

[28] Štular, Stichwort Glas, in: Enciklopedija Slovenije, Band 12, 1998, S. 307

Wikipedia SL: Steklarna Hrastnik

www.steklarna-hrastnik.si



20. stoletje, S. 25

Ob izteku 19. in v začetku 20. stoletja je bilo steklarstvo v zatonu. Leta 1909 so opustili steklarstvo v Josipdolu na Pohorju, od kozjanskih steklarn pa sta obratovali le steklarstvo v Zagorju (opuščena leta 1928) in steklarstvo v Hrastniku. V prihodnjih desetletjih se je steklarstvo na Kozjanskem ponovno razcvetelo. Leta 1927 je bila ustanovljena steklarstvo Sveti križ v Rogaški Slatini (kasneje preimenovana v Steklarno Boris Kidrič, današnja Steklarna Rogaška), dvajset let kasneje pa še steklarska šola s svojim proizvodnim obratom (današnja steklarna Steklarska Nova) [27]. Leta 1953 je bila v Slovenski Bistrici ustanovljena steklarna Luminos, ki izdeluje predvsem svetila. Vse omenjene steklarne, vključno s hrastniško, danes še obratujejo.

Sredi 20. stoletja so se slovenski oblikovalci stekla ukvarjali predvsem s kreiranjem votlega uporabnega stekla za serijsko proizvodnjo. V šestdesetih letih pa se je med proizvajalci stekla postopoma začela porajati težnja po nadgradnji uporabne funkcije steklenih predmetov. Med pomembnejše oblikovalce stekla v šestdesetih in sedemdesetih letih 20. stoletja sodijo Živa Baraga Moškon, Franc Papež, Mirko Trunkelj, Miha Kerin, Jože Koželj, Jože Krisper, Tihomir Tomič, Janja Lap, Ferdo Pak, Slavko Marcen, Marijan Prisiček in Raoul Goldoni. Šele v osemdesetih letih je oblikovanje stekla v steklarski industriji dobilo primerno mesto. Nastajati so začeli tudi zasebni ateljeji, kjer so izdelovali umetniško oblikovano steklo [28]. Med oblikovalce stekla in umetnike novejših dob sodijo Marjana Bastašič Merela, Irena Franič, Ljiljana Tepeš, Dana Kočica, Ljubica Kočica Ratkajec, Rajmund Kočica, Oskar Kogoj, Tanja Pak, Igor Polik, Peter Arlič in drugi. Umetniške moči so zgoščene v Rogaški Slatini in v Hrastniku, kjer steklarska industrija, manjši zasebni obrati in ateljeji kljub velikim težavam v steklarstvu živijo še danes.

[27] Rataj, v: Lasnik, 2005, str. 156

[28] Štular, geslo Steklenina, v: Enciklopedija Slovenije, St. 12, 1998, str. 307



Varl, Deutsche Zusammenfassung, S. 152-154

Das vorliegende Buch ist das Ergebnis der wissenschaftlichen Auseinandersetzung mit der **Glasproduktion** in der Region **Pohorje**. Dabei wurden insbesondere die relevanten schriftlichen Quellen und Museums-sammlungen sowie deren formale und stilistische Analyse berücksichtigt, was die Ermittlung des Stellenwerts, den das Glas der Region **Pohorje / Bacherengebirge** im europäischen Rahmen des 19. Jahrhunderts einnahm, ermöglicht. Die Region Pohorje (Bacherengebirge) befindet sich in der **Steiermark**, die bis **1918** ein Bestandteil der **österreichisch-ungarischen Monarchie** war. Die Glasproduktion der Steiermark lässt sich in drei regionale Einheiten unterteilen: **Pohorje** (das Pohorje-Gebirge und die in unmittelbarer Nähe gelegenen Gebiete), **Kozjansko** (die Region zwischen den Flüssen Sotla, Savinja und Sava) sowie **Weststeiermark** (heute österreichisches Staatsgebiet). Die vorliegende Publikation beschäftigt sich mit der Geschichte der Glasproduktion in der Region Pohorje sowie mit verzierten Glasobjekten und einfachen Glasgegenständen des täglichen Gebrauchs, die in den Glasfabriken dieser Region hergestellt wurden.

Die ersten beiden einleitenden Kapitel behandeln Methoden der Glasherstellung und verschiedene Dekorationstechniken. In einem kurzen Überblick wird die **Tradition der Glasherstellung in Slowenien** von der Eisenzeit bis zur Gegenwart vorgestellt. In den beiden folgenden Kapiteln wird die Geschichte der **Glasproduktion in der Region Pohorje im 18., 19. und im beginnenden 20. Jahrhundert** bearbeitet, wobei der Schwerpunkt auf den **3 Glasfabriken von Benedikt Vivat** liegt.

Vom ausgehenden 17. Jahrhundert bis zum Jahr **1909** waren in der Region **Pohorje** mindestens **15 Glashütten bzw. Glasfabriken** in Betrieb. Angaben über die Glashütten, die im 17. und 18. Jahrhundert in dieser Region gegründet und aufgelöst wurden, stehen nur sehr spärlich zur Verfügung. Es blieben **nur wenige Glaswaren erhalten**, anhand deren wir die Glasherstellung rekonstruieren könnten. Als wichtigste Quelle werden **Matrikelbücher** mit den Namen der **Glasmacher** und in den Glashütten tätigen Personen herangezogen, die manchmal als einziger Anhaltspunkt für die Entstehungs- und Betriebszeit der frühen Glashütten dienen. Die Glaswarenproduktion im Pohorje-Gebiet wurde vorwiegend von **reisenden Glasmachern aus Böhmen**, die sich auf Arbeitssuche befanden, beeinflusst. Das Phänomen der reisenden Glasmeister, Glasschleifer und Glasmaler war für dieses Gewerbe üblich, und in der **2. Hälfte des 18. Jahrhunderts für die Region Steiermark von großer Bedeutung**, da sich zahlreiche aus **Böhmen und Mähren stammende Glasmeister** hier niederließen.

Die **Glasproduktion** war in der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts neben **Hammerwerken** die wichtigste wirtschaftliche Tätigkeit in der Region Pohorje. Einige Betriebe entwickelten sich zu **halb-industrialisierten Fabriken**, die mehr als **100 Personen** beschäftigten. Zu den wichtigsten Produktionsstätten dieser Periode zählen die Glasfabriken des **Benedikt Vivat (Langers-**

wald, Benedikenthal), dessen Glasgegenstände auf verschiedenen regionalen und nationalen **Industrieausstellungen** in Österreich (Graz 1833, 1841, Wien 1835, 1839, 1845, Klagenfurt 1838, Ljubljana 1844, München 1854, Maribor 1865) sowie auf 2 **Weltausstellungen** (London 1851, Paris 1855) präsentiert wurden. Weitere wichtige Betriebe waren auch die Glasfabriken von **Gornji Limbuš [Lembach / Drau]** und **Josipdol [Josephsthal]**.

Der zweite Teil des Buches behandelt **dekoriertes Glas** sowie **einfaches Hohlglas** für den täglichen Gebrauch. In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts waren führende Glasfabriken in der Lage, der technischen Entwicklung und den künstlerischen Strömungen europäischer Zentren zu folgen. Dies manifestierte sich in der Herstellung von **entfärbtem, durchsichtigem Glas**, von **Farbenglas**, von **Hyalith- und Lithyalinglas** sowie in der Anwendung verschiedener Dekortechniken, wie beispielsweise der Technik des **Glasschnitts**, des **Glasschliffs** und der **Glasmalerei**.

Die am häufigsten angewendete Dekortechnik war der **Glasschliff**. In der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts stellten die Glasfabriken **Langerswald** und **Benedikenthal** kunstvoll geschliffene Glasobjekte her. Die wichtigsten sind in der Sammlung des **Technischen Museums Wien** erhalten; einige weitere Stücke kennen wir jedoch nur aus den im **Atlas des Carl von Frankenstein** publizierten Graphiken (**Allgemeiner historisch-statistisch-topographischer Fabriks-Bilder-Atlas der österreichischen Monarchie, Graz, 1842**) und seltenen schriftlichen Quellen.

Diese Objekte, die unter dem **Einfluss böhmischer Glaskunst** entstanden, wurden auf Bestellung sowie zur Präsentation auf Ausstellungen hergestellt und weisen formale, stilistische und technische Charakteristika des **Empire** und **Biedermeier** auf. Außerdem stellte **Benedikt Vivat** eine Glasart her, die mit dem **roten Hyalithglas** des **Grafen Buquoy** verglichen werden kann. Leider ist nur ein Gegenstand dieser Art - ein **geschliffener Deckelpokal** - im **Technischen Museum Wien** erhalten. Im zweiten Viertel des 19. Jahrhunderts produzierte **Vivat** auch interessante Glasgegenstände mit historischen und christologischen Motiven aus **Pressglas**.

Aus der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts stammen **4 erhaltene Kelche aus farblosem, durchsichtigem Glas mit Filigraneinlagen** im Stängel, die in der Glasfabrik **Josephsthal** hergestellt wurden und im Rahmen des **Historismus** die venezianischen Dekortechniken nachahmen.

Im 19. Jahrhundert erlebte die Glasherstellung in der Region **Pohorje / Bacherengebirge** ihre **Blütezeit**. Was die Qualität und den künstlerischen Wert der Glaswaren anbelangt, ist besonders die **erste Hälfte des 19. Jahrhunderts** als Höhepunkt der Glasherstellung im Pohorje-Gebiet anzusehen. Diese Schlussfolgerung ergibt sich aus schriftlichen Quellen sowie den in verschiedenen Museumssammlungen erhaltenen Glasgegenständen, die einen Einblick in die Glasproduktion in der Region Pohorje / Bacherengebirge ermöglichen.

In der **2. Hälfte des 19. Jahrhunderts** wurden zahlreiche Glasgegenstände produziert, die für den **täglichen Gebrauch** verwendet wurden und mit weniger umfangreichem Dekor versehen waren, als dies bei luxuriösen Glasobjekten der Fall war. Die meisten erhaltenen Glasgegenstände befinden sich im **Regionalmuseum Maribor**; es handelt sich dabei um Apothekenglas (Apothekenflaschen, -behälter und Laborglas), Tischglas (Flaschen, Becher, Fußbecher, Kelche, Krüge, Kannen, etc.), Leuchten (Kerzenleuchter, Petroleumbehälter, Zylinder) und viele andere Objekte, beispielsweise Messkrüge, Vasen, Gartenkugeln, etc. Die **stark exportorientierten Glasfabriken** in der Region von Pohorje setzten laut den Berichten der Handels- und Gewerbekammer Graz ihre Glaswaren in **ganz Europa** und sogar auf dem **amerikanischen Markt** ab.

Gegen **Ende des 19. Jahrhunderts** wurde der Betrieb in den Glasfabriken im Pohorje-Gebirge sukzessive **eingestellt**. Die von ehemaligen kunstgewerblichen Werkstätten in halb-industrialisierte Fabriken umgewandelten Betriebe hatten in der **Massenproduktion** von Apothekenglas, Leuchten, Emballage [Behälterglas?] und billigem Tischglas ihre Identität verloren und konnten auf dem **Markt nicht mehr konkurrieren**. Im Jahr **1892** wurden die **Glasfabrik des Grafen Zabeo** (ehemals Glasfabrik **Benediktenthal**) in **Maria Rast** [Ruše] und die Glasfabrik in **Oplotnitz** [Oplotnica] eingestellt. Als letzte verfiel im Jahr **1909** die Glasfabrik in **Josephsthal**. Damit war nach mehr als 200 Jahren die Glasproduktion in der Region Pohorje zu Ende gegangen.

Wikipedia DE: Liste deutscher Bezeichnungen slowenischer Orte

**Wikipedia DE: Mark an der Drau
Lembach an der Drau / Limbuš:**

Die **Kärntner Grafschaft Jaun** (Jaune, Jaunetal) hatte ihre östliche Grenzmautstelle vermutlich in Hohenmauthen (Muta), dahinter begann Drau [Drave] abwärts der **dichte Drauwald**, der sich erst vor dem heutigen **Maribor** [Marburg] wieder lichtet (Marburg entstand **1147**) [...] „**Mark hinter dem Drauwald**“ mit ihrem zentralen Ort **Pettau**. [...]

Durch die **Schlacht auf dem Lechfeld 955** wurde die **Ungarngefahr** fürs Erste gebannt und das Reich in der Folge (**970-980**) durch die Errichtung eines breiten Gürtels von **Marken** gegen die Bedrohungen aus dem Südosten abgesichert. Dazu gehörten die **Mark an der Donau**, die **Mark an der Mur**, die **Mark an der Drau**, die **Mark an der Sann**, die damals weit über die Sau [Save] südwärts reichte und die **Windische Mark** mit umfasste, sowie die **Marken Krain und Istrien**. Die **Mark Verona, Friaul** einschließend, war schon **952** der nördlichen Reichshälfte angegliedert worden. [...]

Bis um **1005** wurde das Gebiet von **Aribo**, „**Markgraf im Jaunetal**“, mitverwaltet, einem Bruder des **Bischofs Albuin von Brixen** und Mitglied des hochfreien **Aribonen-Geschlechts**, welches neben großem Besitz in Bayern, Salzburg und Kärnten auch in der **Steiermark**, und zwar um Leoben und Straßgang wie auch im **Drau- und Sanngebiet** reich begütert war. [...]

1122 übertrug Herzog Heinrich IV. von Spanheim-Kärnten seinem Bruder **Bernhard** die gräfliche Gewalt in der **Mark hinter dem Drauwald**; gleichzeitig wurde dessen Amtsbezirk bis **Unterdrauburg (Dravograd)** hinauf vergrößert. [...]

Graf Bernhard war mit Kunigunde vermählt, der Tochter des **steirischen Markgrafen Ottokar II.**; aufgrund seines Testaments fielen durch Bernhards Tod **1147** im **Zweiten Kreuzzug bei Laodicea** in Kleinasien alle seine Allode und Ministerialen sowie auch das markgräfliche Amtslehen an den **Traungauer Ottokar III.**; z.B. die **Herrschaften Marburg, Lembach (Limbuš), Radkersburg** und die **Ministerialen von Marburg, Lembach, Haidin und Dranneck oder Treun**, weiters die Vogtei über die **Salzburger Herrschaft Pettau**. Die politische Abhängigkeit der Mark von Kärnten erlosch damit.

1164 stiftete **Markgraf Ottokar III.** aus spanheimischem Erbe die **Kartause Seiz** zur Festigung seiner Landesherrschaft. [...]

[SG: **Kartause / Kartäuserkloster Seiz** / Kartuzijanski samostan **Žiče**, gegründet **1165** von Markgraf Ottokar III. [...] Nach wechselhafter Geschichte wurde das Kloster als eines der ersten von **Kaiser Josef II. 1782 aufgelöst** [...] In **Žiče** wurde **1672/1677** die **erste nachweisbare Glashütte im Bacherengebirge** gegründet. Im Sommer 2016 waren an dieser fast unzugänglichen Stelle mitten im Bacherengebirge nur noch wenige Gebäude zu sehen.

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2002-4w-juras-biedermeierglas-kroatien.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/archiv/pdf/pk-2005-4w-01-mb-sts-abel-1936A.pdf

www.lovrencan.si/datoteke/jespa/steklarstvo-na-pohorju/glaserzeugungbachern.pdf

1362 fiel den **Habsburgern** noch das Gebiet von **Windischgrätz** [Slovenj Gradec] zu, das seit **1228** Besitz der **Patriarchen von Aquileja** war (davor **Grafen von Andechs**, siehe Heinrich von Istrien), aber weder zur Steiermark noch zu Kärnten gehörte. **1407** zählte es nachweislich zur **Steiermark**, doch erst vor **1482** wurde es endgültig den **steirischen Herzögen** zugewiesen.



Siehe unter anderem auch:

WEB PK - in allen Web-Artikeln gibt es umfangreiche Hinweise auf weitere Artikel zum Thema:
suchen auf www.pressglas-korrespondenz.de mit GOOGLE Lokal →

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-3w-pk-treffen-steiermark-2016.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2016-2w-pk-treffen-steiermark-2016-bilder.pdf

Zu Glas aus der Steiermark siehe unter anderem auch:

- PK 2014-1 [Gelnar, Form-geblasenes, gedrücktes und gepresstes Glas, gefunden bei Ausgrabungen der Nova Hut' bei Svor, Lužické hory \[Röhrsdorf, Lausitzer Gebirge\], 2009](#)
- PK 2014-2 [Adlerová, Pressglas in der Vergangenheit \[Lisované sklo v minulosti\] Auszug aus Neue Glasrevue 1995-02, S. 4-8](#)
- PK 2014-4 [Stopfer, SG, Zwei bemerkenswerte form-geblasene Kerzenleuchter, Hersteller unbekannt, wohl Milovy, 1860-1880](#)
- PK 2014-4 [SG, Datierung und Zuschreibung von form-geblasenen Gläsern aus Böhmen und Steiermark und die Wanderungen der Glasmeister und Glasmacher](#)
- PK 2014-4 [SG, Form-geblasene Kerzenleuchter mit alten Mustern sehen wie neu aus! Hersteller unbekannt, Replikate aus Tschechien, 2014?](#)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2009-3w-bernhard-steirisches-glas-2009.pdf
(Hinweis auf PK-Artikel zum Thema frühe Glashütten)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-fischer-erzherzog-johann.pdf
(Hinweis auf PK-Artikel zum Thema frühe Glashütten & form-geblasenes Glas)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-3w-sg-kiesow-lebens-essenz.pdf
(Hinweis auf PK-Artikel zum Thema frühe Glashütten)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-1w-bernelleithner-glashuetten-1956.pdf
(Hinweis auf PK-Artikel zum Thema frühe Glashütten)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-stopfer-vivat-becher-ferdinand.pdf (1835)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-jakob-vivat-erzherzog-johann-1840.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-sg-vivat-tschuttera-1840.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-hoepf-vivat-erzherzog-johann-1840.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-adlerova-pressglas-1995.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-brozova-hochland.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-kren-hochland.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-sg-wognomiestez.pdf (Škrdlovice)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-3w-kaba-kren-glashuetten-hochland.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-1w-bernelleithner-glashuetten-1956.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-1w-kopp-strobl-velke-karlovice-1894.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-2w-tarcsay-glashuette-reichenau-2009.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-bericht-industrie-ausst-steiermark-1838.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-kaba-glashuetten-boehm-maehr-hoehe-1972.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-kren-junek-horacku-2009-glaeser-milovy.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-kren-junek-horacku-2009-skrdlovice.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-stopfer-boehmen-karaffe-rubin-rot.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-stopfer-conrath-milovy-maxhuetten.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-kapusta-berglund-glas-1971.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-4w-seidl-janstein-glasmacher.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-4w-kopp-seidl-janstein-glasmacher.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-gelnar-nova-hut-svor-glas-2009.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-vysocina-konferenz-2014.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-3w-zaloha-glashuetten-boehmerwald-1974.pdf (Meyr)

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-3w-klofac-stoelzle-georgenthal-1971.pdf
(Stölzle, Zich)



www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-schwarzer-conrath-2014.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-schwarzer-boehmische-glashaendler-braunschweig-2013.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-stopfer-leuchter-boehmen-steiermark-1850.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-sg-glasmacher-wanderungen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-ebay-leuchter-alt-neu-2015.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-stopfer-leuchter-steiermark-1850.pdf

WEB Vivat, Eibiswald:

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2004-1w-20-reich-glasindustrie-1898.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-2w-parlow-gamilschek-vivat.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-2w-08-parlow-gamilschegg-vivat.pdf
 Guß, Zur Geschichte der Glasmacherfamilien Gamilschegg, Parlow, Hart und Vivat im 19. Jhdt. im Herzogthum Steyermark [heute Österreich und Slowenien]
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-3w-parlow-vivat-glaeser.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-1w-stopfer-steirisch-maehrisch.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-1w-sg-steirisch-maehrisch.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-fischer-erzherzog-johann.pdf

WEB Tschuttera:

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/geisel-form-geblasenes-glas-2.pdf (PK 2000-5)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-4w-prasch-tscherniheim-kaernten.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2009-3w-bernhard-steirisches-glas-2009.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-sg-glashuette-gilgen.pdf

WEB Form-geblasenes Glas:

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/roese-formgeblasenes-glas.pdf PK 2000-4
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/billek-formgeblasenes-glas.pdf..... PK 2000-5
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/geisel-form-geblasenes-glas.pdf PK 2000-5
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/geisel-form-geblasenes-glas-2.pdf PK 2000-5
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/stopfer-formgeblasenes-glas.pdf PK 2000-5
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/billek-formgeblasenes-glas.pdf..... PK 2000-6
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-4w-sg-karaffe-ranken.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-1w-geisel-form-fest-geblasen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-1w-geisel-karaffe-freudenthal.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-mauerhoff-form-blasen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-lenek-kaennchen-form-geblasen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-stopfer-glashuette-gilgen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-1w-vogt-jasmin-vasen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-1w-vogt-bacc-becher.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-3w-vogt-becher-voneche.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-4w-vogt-voneche-flakon.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2009-3w-stopfer-festgeblasene-glaeser.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-sg-lazar-pick-habry.pdf (Lubná)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-sg-glashuetten-maehr-hoehe.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-1w-stopfer-henkelbecher-kobalt.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-fischer-erzherzog-johann.pdf
 (Hinweise auf PK-Artikel zum Thema frühe Glashütten & form-geblasenes Glas)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-3w-zeh-louis-jasminvase-1830.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-4w-fischer-karaffe-steiermark.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-1w-berneithner-glashuetten-1956.pdf
 (Hinweis auf PK-Artikel zum Thema frühe Glashütten)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-2w-tarcsay-glashuette-reichenau-2009.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-boisgirard-2012-10-bacc-becher.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-dohrmann-kaennchen-rauten-palmetten.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-jakob-louis-jasminvase.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-sg-jasminvase-blau.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-sg-bacc-jasminvase-opal.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-thierer-schmidfelden.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-vogt-frankreich-alte-glaeser.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-vogt-vonêche-becher-1825.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-vogt-becher-kobalt-1830.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-steen-voneche-1802-1830.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-sg-voneche-tarif-1823-1825-moules.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-bacc-compotier-draperies.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-sg-louis-jasminvasen-1870.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-sg-jasminvase-noppen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-sg-jasminvase-louis-opal-blaetter.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-vogt-jasminvase-meissen-blaetter.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-sg-jasminvase-port-1886.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-stopfer-steiermark-becher-1840.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-sg-kaennchen-1870-1890.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-stopfer-boehmen-karaffe-rubin-rot.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-gelnar-nova-hut-svor-glas-2009.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-jakob-vivat-erzherzog-johann-1840.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-litomysl-muzeum-lisovane-sklo-2014.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-sg-vivat-tschuttera-1840.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-schaich-alpenlaendische-flaschen-2007.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-adlerova-pressglas-1995.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-sg-kaiser-joseph-ii-riedel-1892.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-hoepp-vivat-erzherzog-johann-1840.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-kuban-teller-neugotisch-1840.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-stopfer-schale-neugotisch-1840-uran.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-fischer-231-zwiesel-form-geblasen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-3w-klofac-stoelzle-georgenthal-1971.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-stopfer-conrath-milovy-teedose-1850.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-stopfer-leuchter-boehmen-steiermark-1850.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2016-2w-knittler-formglas-2016.pdf

www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2016-2w-osrajnik-muzeum-laznica-2016.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2016-2w-varl-pohorsko-steklo-maribor-2006.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2016-2w-varl-limbus-glashuette-2006.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2016-2w-mally-bachergebirge-glasfabriken-1839.pdf

www.archeonorico.at/index.php/das-museum/aussenstelle-museum-waldglashuette
www.klugbauer.at/erlebnisberg/glasmuseum.html
[https://de.wikipedia.org/wiki/Reinischkogel_\(Lavanttaler_Alpen\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Reinischkogel_(Lavanttaler_Alpen))
www.glasmuseum.at/glasmuseum-baernbach.html

